

SELECIONE O IDIOMA

SELECT THE LANGUAGE

SELECCIONAR IDIOMA



Fabricado por / Manufactured by/ Fabricado por

Dental Morelli Ltda.

Alameda Jundiá, 230/250 – Jardim Saira

CEP/ ZIP Code: 18085-090 Sorocaba – SP Brasil/Brazil

Tel.: +55 15 – 3328 8200 / 0800 7031455

Responsável Técnico / Technical Responsible: Roger Morelli CREA-SP 5060214985



Representante Europeu / European Representative / Representante Europeo

Nuno Flores

Al. Bonifácio Lázaro Lozano, 3 Piso / Floor O

Oeiras – Portugal – 2780125

Tel.: 351 21 4439292

Importante/ Important/ Importante: Para consultar a Instrução de Uso, verifique a versão indicada no rótulo do produto juntamente com o nº do registro, e acesse o arquivo digital em www.morelli.com.br. Para obter a Instrução de Uso impressa, sem custo de emissão e envio, favor entrar em contato com o nosso Serviço de Atendimento ao Cliente através do telefone 0800 121455 / 0800 7031455 ou pelo e-mail sac@morelli.com.br. / To consult the Instruction for Use, check the version indicated on the product label along with the registration number, and access the digital file at www.morelli.com.br. To get the printed Instruction for Use, without cost, please let us know through our Customer Service at + 55 (15) 3328-8200 or send us an email at sac@morelli.com.br. / Para ver la Instrucción de Uso, compruebe la versión indicada en la etiqueta del product junto con el número del expediente, y acceda a el archive digital en www.morelli.com.br. Para el uso de instrucciones impreso sin costo de emisión y envío, por favor, póngase en contacto con nuestro Servicio al Cliente a través del teléfono +55 15 3328-8200 o por correo electrónico sac@morelli.com.br.

Instrução de Uso / Instruction for Use / Instrucción de uso: 01.09.549 – Rev.00

Data de Emissão / Emission date / Fecha de Emisión: 05/2018

MS/ANVISA nº: 10396830015

Nome Técnico ANVISA : Elásticos Ortodônticos

Nome Comercial da Família ANVISA : ELÁSTICOS ORTODÔNTICOS

Simbologia disponível na embalagem/ Symbology available on packaging/ Simbología disponible en la embalaje

	Não reutilizar / Do not reuse / No lo reutilice		Consulte as instruções de uso / Refer to instructions for use / Consulte las instrucciones de uso
	Não utilizar se a embalagem estiver danificada ou aberta / Do not use if package is damaged or opened / No lo utilice si la embalaje está danada o abierta		Prazo de validade / Expiration date / Plazo de validez
	Não reesterilizar / No vuelva a esterilizar/Do not reesterilize		Fabricante/ Manufacturer/ Fabricante
	Cuidado! Ler as instruções de uso / Caution! Read the instructions for use / ¡Precaución! Lea las instrucciones de uso		Representante na Comunidade Europeia / Representative in the European Community / Representante en la Comunidad Europea
	Produto esterilizado por radiação gama / Product sterilized through gamma rays / Producto esterilizado por radiación gama		Fabricado em Látex/ Manufactured in latex/ Fabricado en latex
	Código do produto / Product reference / Código del producto		Marcação CE para comercialização na Comunidade Europeia / CE Mark for European Community market / Marca CE para comercialización en la Comunidad Europea
	Produto esterilizável em autoclave à temperatura indicada / Product autoclavable at indicated temperature / Producto autoclavable a la temperatura indicada		Número de lote / Lot number / Número de lote

Simbologia empregada varia de acordo com as características técnicas de cada produto. /Symbology employed varies according to the technical characteristics of each product. / Simbología utilizada varia en función de las características técnicas de cada producto.

Elástico Corrente



Os elásticos em Corrente são elastômeros ortodônticos, empregados como promotores de forças extras que possibilitam a redução dos espaços interdentais com maior rapidez. Possuem três formas de apresentação, curto, médio ou longo para melhor adequação à intenção de aplicação.

Elástico Corrente CURTO



Elástico Corrente MÉDIO



Elástico Corrente LONGO



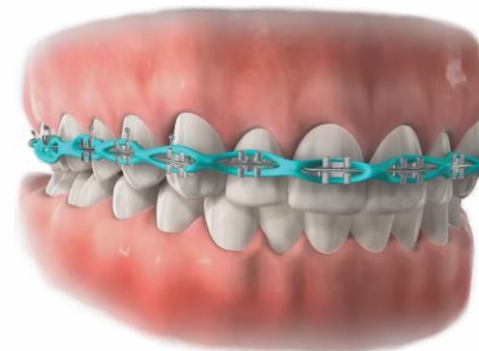
SEQUÊNCIA DE TRATAMENTO COM ELÁSTICOS CORRENTE



1º Diastemas antes do tratamento.



2º Tratamento: Elástico Corrente aplicado nos bráquetes.



3º Fechamento dos espaços durante o tratamento.



4º Resultado final.

Indicação de uso:

- Retrações dentárias anteriores;
- Trações dentárias;
- Giros dentários;
- Fechamentos de espaços interdentais generalizados (Diastemas);
- Fechamentos de espaços relacionados a dentes extraídos/perdidos.

Contraindicações:

A Morelli Ortodontia fornece os produtos apenas a profissionais qualificados. É de inteira responsabilidade do ortodontista identificar condições que possam ser contraindicadas para o tratamento, tais como:

- Pacientes com higiene oral precária;
- Pacientes incapazes de cooperar com o tratamento;
- Doenças ou outras condições pré-existentes que possam dificultar o tratamento ortodôntico.

Efeitos colaterais:

É da inteira responsabilidade do ortodontista identificar qualquer possibilidade de risco de dano e/ou contraindicação que possam surgir durante o tratamento, comunicar ao paciente a possibilidade de qualquer efeito colateral não desejado.

Durante o tratamento, efeitos colaterais não desejados podem incluir: reações alérgicas, desconforto e dor.

Composição/informação sobre os componentes:

Poliuretano (PU) termoplástico e pigmentos atóxicos (masterbatches).

Validade:

3 anos

Advertências:

Não utilizar o produto caso a sua embalagem esteja violada, de modo a minimizar possíveis perigos relacionados à transmissão de microrganismos ou a possível falsificação de produtos.

O produto é fornecido na condição não esterilizado, contudo possui biocompatibilidade comprovada não sendo necessárias medidas de limpeza, desinfecção ou esterilização, desde que a embalagem não tenha sido violada. Caso o produto, antes do uso, entre em contato com superfícies ou substâncias diferentes do propósito de uso, recomenda-se descartar o mesmo.

O produto não deve ser reutilizado ou reprocessado.

Produto para aplicação exclusiva por profissional qualificado, o uso por pessoas sem conhecimento técnico necessário poderá ocasionar movimentação dentária indesejada, perda óssea, perda do elemento dentário ou até mesmo danos irreversíveis.

Cabe ao profissional qualificado orientar o paciente sobre a correta higienização bucal, de modo a evitar o surgimento de placa bacteriana ou ainda doenças como gengivite, periodontite ou até mesmo endocardite.

Considerando que o produto é utilizado em contato com membranas de mucosas e fluidos corporais, recomenda-se ao profissional aplicar as boas práticas clínicas para o descarte de produtos médicos conforme normas sanitárias vigentes.

ATENÇÃO:

A Morelli Ortodontia não se responsabiliza pelos resultados obtidos pela aplicação do produto sem as devidas precauções ou inobservância das advertências.

Especificações conforme DIN EN ISO 21606

Diâmetro Interno (Di); Diâmetro Externo (Do); Comprimento do elo (K); Espessura de corte na secção transversal (t); Força inicial (F₀); Força residual após 24 horas (F₂₄).

Corrente Curto

(Di - Ø 1,4^{±0.2}mm); (Do - Ø 3,0^{±0.2}mm); (K - 2,5^{±0.2}mm); (t - 0,7^{±0.1}mm); (F₀ - 310gf ^{±50gf}/3N ^{±0.5N}); (F₂₄ -> = 55%)

Corrente Médio

(Di - Ø 1,4^{±0.2}mm); (Do - Ø 3,0^{±0.2}mm); (K - 3,3^{±0.2}mm); (t - 0,7^{±0.1}mm); (F₀ - 310gf ^{±50gf}/3N ^{±0.5N}); (F₂₄ -> = 55%)

Corrente Longo

(Di - Ø 1,4^{±0.2}mm); (Do - Ø 3,0^{±0.2}mm); (K - 4,0^{±0.2}mm); (t - 0,7^{±0.1}mm); (F₀ - 245gf ^{±50gf}/2,4N ^{±0.5N}); (F₂₄ -> = 55%)

Elastic in Chain



The Elastic in Chain are orthodontic elastomers, used as promoters of extra forces that allow the reduction of the interdental spaces more quickly. They have three forms of presentation, short, medium or long for better adaptation to the intention of application.

Elastic in Chain - SHORT



Elastic in Chain - MEDIUM



Elastic in Chain - LONG



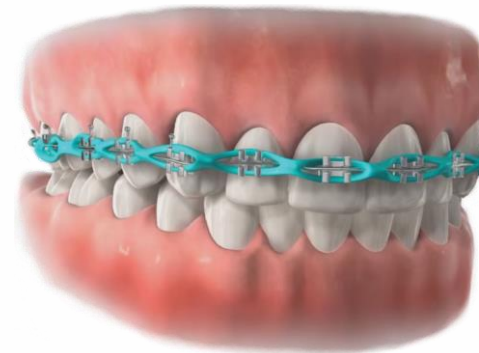
SEQUENCE OF TREATMENT WITH ELASTIC IN CHAIN



1º Diastemas before treatment



2º Treatment: Elastic Chain applied to brackets.



3º Closing of the spaces during the treatment.



4º Final Result.

Use Indication:

- Anterior Dental Retractions;
- Dental Turning;
- Giros dentários;
- Closures of generalized interdental spaces (Diastemas);
- Closures of spaces related to extracted / lost teeth.

Contraindications:

Morelli Ortodontia supplies the products only to qualified professionals. It is the responsibility of the orthodontist to identify conditions that may be contraindicated for treatment, such as:

- Patients with poor oral hygiene;
- Patients incapable of cooperating with the treatment;
- Diseases or other pre-existent conditions which may impair orthodontic treatment;

Side effects:

It is the responsibility of the qualified professional to identify any possibility of risk of harm and / or contraindication that may arise during treatment, communicate to the patient the possibility of any unwanted side effect. During treatment, unwanted side effects may include: allergic reactions, discomfort and pain.

Composition/ Information of components:

Thermoplastic Polyurethane (PU) and non-toxic pigments (masterbatches).

Expiring date:

3 years

Warnings:

Do not use the product if its packaging has been violated, in order to minimize possible dangers related to the transmission of microorganisms or possible falsification of products.

The product is supplied in unsterile condition, however has proven biocompatibility, not being necessary cleaning, disinfection or sterilization measures, since the package has not been violated. If the product comes into contact with surfaces or substances other than its intended purpose prior to use, it is recommended to discard the product. The product should not be reused or reprocessed.

Product for exclusive application by a qualified professional, the use by person without the necessary technical knowledge may cause unwanted tooth movement, bone loss, loss of the dental element or even irreversible damages.

It is up to the qualified professional to guide the patient about correct oral hygiene, to avoid the appearance of plaque and tartar, or diseases such as gingival inflammation (gingivitis), periodontitis or even endocarditis.

Considering that the product is used in contact with mucous membranes and body fluids, it is recommended to the professional to apply the sanitary norms applicable for the disposal of medical products according to current sanitary regulations.

ATTENTION:

Morelli Ortodontia is not responsible for the results obtained by applying the product without due precautions or non-observance of the warnings.

Specifications according to DIN EN ISO 21606:

Internal Diameter (Di); External Diameter (Do); Cutting thickness in cross section (t); Initial force (F₀); Residual force after 24 hours (F₂₄)

Short Chain

(Di - Ø 1,4^{±0.2}mm); (Do - Ø 3,0^{±0.2}mm); (K - 2,5^{±0.2}mm); (t - 0,7^{±0.1}mm); (F₀ - 310gf ^{±50gf}/3N ^{±0.5N}); (F₂₄ - > = 55%)

Medium Chain

(Di - Ø 1,4^{±0.2}mm); (Do - Ø 3,0^{±0.2}mm); (K - 3,3^{±0.2}mm); (t - 0,7^{±0.1}mm); (F₀ - 310gf ^{±50gf}/3N ^{±0.5N}); (F₂₄ - > = 55%)

Long Chain

(Di - Ø 1,4^{±0.2}mm); (Do - Ø 3,0^{±0.2}mm); (K - 4,0^{±0.2}mm); (t - 0,7^{±0.1}mm); (F₀ - 245gf ^{±50gf}/2,4N ^{±0.5N}); (F₂₄ - > = 55%)

Elástico en Cadena



Los elásticos en Cadena son elastómeros ortodónticos, empleados como promotores de fuerzas extras que posibilitan la reducción de los espacios interdetales con mayor rapidez. Se presentan tres formas de presentación, corto, medio o largo para mejor adecuación a la intención de aplicación.

Elástico en Cadena - CORTO



Elástico en Cadena - MEDIO



Elástico en Cadena - LARGO



SECUENCIA DE TRATAMIENTO CON ELÁSTICOS EN CADENA



1º Diastema antes del tratamiento.



2º Tratamiento: Elástico en Cadena aplicado en los brackets.



3º Cierre de los espacios durante el tratamiento.



4º Resultado final.

Indicación de uso:

- Retracciones dentales anteriores;
- Tracción Dental;
- Giros dentales;
- Cierres de espacios interdetales generalizados (Diastemas);
- Cierres de espacios relacionados con dientes extraídos / perdidos.

Contraindicaciones:

La Morelli Ortodontia ofrece los productos sólo a personal cualificado. Es responsabilidad del ortodoncista identificar las condiciones que pueden estar contraindicados para el tratamiento tales como:

- Los pacientes con mala higiene bucal;
- Los pacientes incapaces de cooperar con el tratamiento;
- Las enfermedades o otras condiciones preexistentes que puedan dificultar el tratamiento de ortodoncia;

Efectos colaterales:

Es responsabilidad del profesional calificado identificar cualquier posible riesgo de daño y / o contraindicación que pueda surgir durante el tratamiento, notificar al paciente la posibilidad de efectos colaterales no deseados. Durante el tratamiento, los efectos colaterales no deseados pueden incluir: reacciones alérgicas, incomodidad y dolor.

Composición/ Información sobre los componentes:

Poliuretano (PU) Termoplástico y pigmentos atóxicos (masterbatches).

Validez:

3 años

Advertencias:

No utilice el producto si el envase está roto, con el fin de minimizar los posibles riesgos relacionados con la transmisión de microorganismos o los posibles productos falsificados.

El producto se suministra en condición no estéril, pero ha demostrado biocompatibilidad, no son necesarios pasos de limpieza, desinfección o esterilización, ya que el paquete no ha sido violado. Si el producto, antes del uso, entre en contacto con superficies u otras sustancias distintas de finalidad de uso, se recomienda desechar la misma. El producto no debe ser reutilizado o reprocesado.

Aplicación de productos exclusivamente por profesionales cualificados, la utilización por persona sin conocimientos técnicos necesarios puede provocar un movimiento no deseado de los dientes, pérdida de masa ósea, pérdida de dientes o daños irreversibles.

Corresponde al profesional cualificado instruir al paciente sobre la higiene oral adecuada, para evitar la aparición de placa o enfermedades como la gingivitis, la periodontitis o la endocarditis.

Considerando que el producto se utiliza en contacto con las membranas mucosas y fluidos corporales, se recomienda aplicar las normas de salud profesional para la eliminación de los productos médicos de acuerdo con las normas de salud vigentes.

ATENCIÓN:

La Morelli Ortodontia no se responsabiliza por los resultados obtenidos usando el producto sin precauciones adecuadas o el incumplimiento de las advertencias.

Especificaciones según DIN EN ISO 21606:

Diámetro Interno (Di); Diámetro Externo (Do); Espesor de corte en la sección transversal (t); Fuerza inicial (F0); Fuerza residual después de 24 horas (F24)

Cadena Corto

(Di - $\varnothing 1,4^{\pm 0,2}$ mm); (Do - $\varnothing 3,0^{\pm 0,2}$ mm); (K - $2,5^{\pm 0,2}$ mm); (t - $0,7^{\pm 0,1}$ mm); (F₀ - 310gf ± 50 gf / 3N $\pm 0,5$ N); (F₂₄ - > = 55%)

Cadena Medio

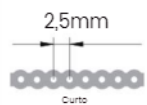
(Di - $\varnothing 1,4^{\pm 0,2}$ mm); (Do - $\varnothing 3,0^{\pm 0,2}$ mm); (K - $3,3^{\pm 0,2}$ mm); (t - $0,7^{\pm 0,1}$ mm); (F₀ - 310gf ± 50 gf / 3N $\pm 0,5$ N); (F₂₄ - > = 55%)

Cadena Largo

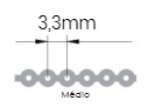
(Di - $\varnothing 1,4^{\pm 0,2}$ mm); (Do - $\varnothing 3,0^{\pm 0,2}$ mm); (K - $4,0^{\pm 0,2}$ mm); (t - $0,7^{\pm 0,1}$ mm); (F₀ - 245gf ± 50 gf / 2,4N $\pm 0,5$ N); (F₂₄ - > = 55%)

Códigos/Reference:

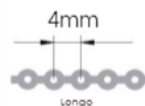
Código / Reference	Nome Comercial / Commercial Name / Nombre Comercial	Descrição / Description / Descripción
60.05.104	Elástico Corrente Curto Azul Bebê - 1,5m	Os elásticos Corrente com comprimento o CURTO Comprimento do elo de 2,5 mm
60.05.105	Elástico Corrente Curto Amarelo - 1,5m	
60.05.107	Elástico Corrente Curto Verde Musgo - 1,5m	
60.05.108	Elástico Corrente Curto Azul - 1,5m	
60.05.110	Elástico Corrente Curto Vermelho - 1,5m	
60.05.111	Elástico Corrente Curto Preto - 1,5m	
60.05.112	Elástico Corrente Curto Rosa - 1,5m	
60.05.113	Elástico Corrente Curto Roxo - 1,5m	
60.05.115	Elástico Corrente Curto Verde Mar - 1,5m	
60.05.116	Elástico Corrente Curto Azul Marinho - 1,5m	
60.05.117	Elástico Corrente Curto Prateado - 1,5m	
60.05.119	Elástico Corrente Curto Rosa Bebê - 1,5m	
60.05.120	Elástico Corrente Curto Marfim - 1,5m	
60.05.122	Elástico Corrente Curto Vinho - 1,5m	
60.05.124	Elástico Corrente Curto Verde Pérola - 1,5m	
60.05.126	Elástico Corrente Curto Rosa Pérola - 1,5m	
60.05.127	Elástico Corrente Curto Branco Renda - 1,5m	
60.05.128	Elástico Corrente Curto Lilás - 1,5m	
60.05.150	Elástico Corrente Curto Verde Limão Cristal - 1,5m	
60.05.151	Elástico Corrente Curto Vermelho Cristal - 1,5m	
60.05.152	Elástico Corrente Curto Laranja Cristal - 1,5m	
60.05.153	Elástico Corrente Curto Verde Cristal - 1,5m	
60.05.154	Elástico Corrente Curto Azul Cristal - 1,5m	
60.05.155	Elástico Corrente Curto Pink Cristal - 1,5m	
60.05.159	Elástico Corrente Curto Uva Cristal - 1,5m	
60.05.500	Elástico Corrente Curto Cristal - 4,5m	
60.05.501	Elástico Corrente Curto Cinza - 4,5m	



Código / Reference	Nome Comercial / Commercial Name / Nombre Comercial	Descrição / Description / Descripción
60.05.204	Elástico Corrente Médio Azul Bebê - 1,5m	Os elásticos Corrente com comprimento MÉDIO Comprimento do elo de 3,3 mm
60.05.205	Elástico Corrente Médio Amarelo - 1,5m	
60.05.207	Elástico Corrente Médio Verde Musgo - 1,5m	
60.05.208	Elástico Corrente Médio Azul - 1,5m	
60.05.210	Elástico Corrente Médio Vermelho - 1,5m	
60.05.211	Elástico Corrente Médio Preto - 1,5m	
60.05.212	Elástico Corrente Médio Rosa - 1,5m	
60.05.213	Elástico Corrente Médio Roxo - 1,5m	
60.05.215	Elástico Corrente Médio Verde Mar - 1,5m	
60.05.216	Elástico Corrente Médio Azul Marinho - 1,5m	
60.05.217	Elástico Corrente Médio Prateado - 1,5m	
60.05.219	Elástico Corrente Médio Rosa Bebê - 1,5m	
60.05.220	Elástico Corrente Médio Marfim - 1,5m	
60.05.222	Elástico Corrente Médio Vinho - 1,5m	
60.05.224	Elástico Corrente Médio Verde Pérola - 1,5m	
60.05.226	Elástico Corrente Médio Rosa Pérola - 1,5m	
60.05.227	Elástico Corrente Médio Branco Renda - 1,5m	
60.05.228	Elástico Corrente Médio Lilás - 1,5m	
60.05.250	Elástico Corrente Médio Verde Limão Cristal - 1,5m	
60.05.251	Elástico Corrente Médio Vermelho Cristal - 1,5m	
60.05.252	Elástico Corrente Médio Laranja Cristal - 1,5m	
60.05.253	Elástico Corrente Médio Verde Cristal - 1,5m	
60.05.254	Elástico Corrente Médio Azul Cristal - 1,5m	
60.05.255	Elástico Corrente Médio Pink Cristal - 1,5m	
60.05.259	Elástico Corrente Médio Uva Cristal - 1,5m	
60.05.510	Elástico Corrente Médio Cristal - 4,5m	
60.05.511	Elástico Corrente Médio Cinza - 4,5m	



Código / Reference	Nome Comercial / Commercial Name / Nombre Comercial	Descrição / Description / Descripción
60.05.304	Elástico Corrente Longo Azul Bebê - 1,5m	Os elásticos Corrente com comprimento LONGO Comprimento do elo de 4,0 mm
60.05.305	Elástico Corrente Longo Amarelo - 1,5m	
60.05.307	Elástico Corrente Longo Verde Musgo - 1,5m	
60.05.308	Elástico Corrente Longo Azul - 1,5m	
60.05.310	Elástico Corrente Longo Vermelho - 1,5m	
60.05.311	Elástico Corrente Longo Preto - 1,5m	
60.05.312	Elástico Corrente Longo Rosa - 1,5m	
60.05.313	Elástico Corrente Longo Roxo - 1,5m	
60.05.315	Elástico Corrente Longo Verde Mar - 1,5m	
60.05.316	Elástico Corrente Longo Azul Marinho - 1,5m	
60.05.317	Elástico Corrente Longo Prateado - 1,5m	
60.05.319	Elástico Corrente Longo Rosa Bebê - 1,5m	
60.05.320	Elástico Corrente Longo Marfim - 1,5m	
60.05.322	Elástico Corrente Longo Vinho - 1,5m	
60.05.324	Elástico Corrente Longo Verde Pérola - 1,5m	
60.05.326	Elástico Corrente Longo Rosa Pérola - 1,5m	
60.05.327	Elástico Corrente Longo Branco Renda - 1,5m	
60.05.328	Elástico Corrente Longo Lilás - 1,5m	
60.05.350	Elástico Corrente Longo Verde Limão Cristal - 1,5m	
60.05.351	Elástico Corrente Longo Vermelho Cristal - 1,5m	
60.05.352	Elástico Corrente Longo Laranja Cristal - 1,5m	
60.05.353	Elástico Corrente Longo Verde Cristal - 1,5m	
60.05.354	Elástico Corrente Longo Azul Cristal - 1,5m	
60.05.355	Elástico Corrente Longo Pink Cristal - 1,5m	
60.05.359	Elástico Corrente Longo Uva Cristal - 1,5m	
60.05.520	Elástico Corrente Longo Cristal - 4,5m	
60.05.521	Elástico Corrente Longo Cinza - 4,5m	



Controle de Revisões / Revision Control / Control de revisión		
Revisão nº / Revisión nº / Revisión nº	Data / Date / Fecha	Alterações / Alterations / Actualizaciones
00	05/2018	Elaboração e disponibilização no portal Morelli. / Elaboration and availability on the Morelli website. / Elaboración y disponibilidad en la página web Morelli.